MINUSWIRE

www.minuswire.com

Support contact:
E-mail: support@minuswire.com

MANUFACTURER
Dongguan Kantsang Electroacoustic Technology Co., Ltd.
Address: No.8, Lu Yi Yi Road, Tangxia, Dongguan, China

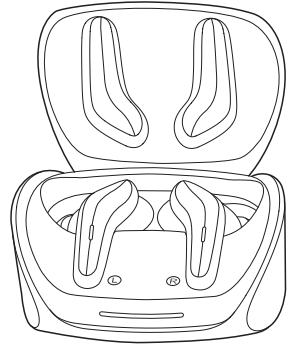
Bluetooth®

MADE IN CHINA

FCC ID: PAZMW-1000PRO

MW-1000Pro

MINUSWIRE

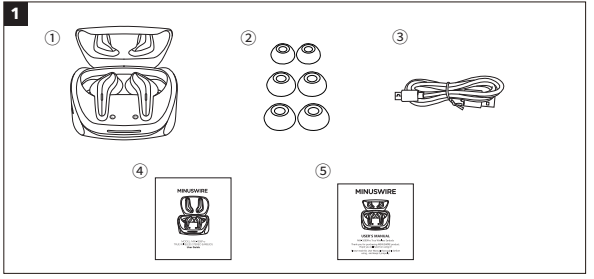


MODEL: MW-1000Pro
TRUE WIRELESS STEREO EARBUDS
User Guide

CONTENTS

English 01-11
Deutsch 12-23
Français 24-36
Español 37-49
Italiano 50-61
日本語 62-72

PACKAGE CONTENTS (Fig. 1)



EN

① MINUSWIRE True Wireless Stereo Earbuds (MW-1000Pro)
② 6 x Ear Tips (two are equipped on the earbuds)
③ 1 x USB Charging Cable
④ 1 x User Manual
⑤ 1 x Quick Start Guide

DE

① MINUSWIRE True Wireless Stereo-Kopfhörer (MW-1000Pro)
② 6 x Ohrstöpsel (zwei sind bereits an den Ohrhörern angebracht)
③ 1 x USB-Ladekabel
④ 1 x Bedienungsanleitung
⑤ 1 x Schnellstart-Anleitung

FR

① MINUSWIRE Écouteurs Bluetooth Sans Fil (MW-1000Pro)
② 6 x Embouts d'Oreillette (deux sont déjà installés sur les écouteurs)
③ 1 x Câble de Charge USB
④ 1 x Manuel de l'Utilisateur
⑤ 1 x Guide de Démarrage Rapide

ES

① Auriculares Inalámbricos Estéreo MINUSWIRE (MW-1000Pro)
② 6 x Puntas de Goma para Oídos (dos están equipados en los auriculares)
③ 1 x Cable de Carga USB
④ 1 x Manual de Usuario
⑤ 1 x Guía de Inicio Rápido

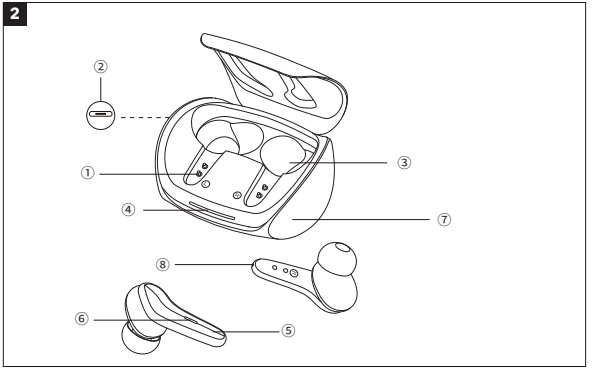
IT

① Auricolari Stereo True Wireless Stereo MINUSWIRE (MW-1000Pro)
② 6 Puntali Auricolari (due già montati sugli auricolari)
③ 1 x Cavo di Ricarica USB
④ 1 x Manuale Utente
⑤ 1 x Manuale di Avvio Rapido

JP

① MINUSWIRE 完全ワイヤレスステレオイヤホン (MW-1000Pro)
② 6 x イヤーチップ（2つは設置済み）
③ 1 x USB充電ケーブル
④ 1 x 取扱説明書
⑤ 1 x クイックスタートガイド

PRODUCT DIAGRAM (Fig. 2)



EN

Product Diagram

① Charging Contacts
② USB-C Charging Port
③ Charging Slot
④ Charging Indicators
⑤ Touch Sensor area
⑥ LED Indicator
⑦ Charging Case
⑧ Microphone

DE

Produktdiagramm

① Ladekontakte
② USB-C-Ladeanschluss
③ Ladesteckplatz
④ Ladeanzeigen
⑤ Touch-Sensor Bereich
⑥ LED-Anzeige
⑦ Ladehülle
⑧ Mikrofon

FR

Schéma du produit

① Contacts de chargement
② Port de chargement USB-C
③ Emplacement de chargement
④ Indicateurs de chargement
⑤ Zone du capteur tactile
⑥ Indicateur LED
⑦ Étui de chargement
⑧ Micro

ES

Diagrama del producto

① Contactos de carga
② Puerto de carga USB-C
③ Ranura para cargar
④ Indicadores de carga
⑤ Zona del sensor táctil
⑥ Indicador LED
⑦ Estuche de carga
⑧ Micrófono

IT

Diagramma del prodotto

① Contatti di carica
② Porta di carica USB-C
③ Slot di carica
④ Indicatori di carica
⑤ Zona sensore tattile
⑥ LED
⑦ Custodia di carica
⑧ Microfono

JP

製品外観

① 充電用接点
② USB-C 充電ポート
③ 充電スロット
④ 充電インジケータ
⑤ タッチセンサ部分
⑥ LEDインジケータ
⑦ 充電ケース
⑧ マイク

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the instructions thoroughly before using this product and retain it for future reference.

Hearing Safety

- Do not wear earbuds with high volume for a long time to avoid damaging your hearing.
- Set the earbuds to low volume before you put them on, then increase the volume gradually as per your preference.
- Do not set volume too high to stay aware of your surroundings.
- Please refer to local laws and regulations if you want to answer phone calls via this device during driving.
- For your safety, avoid distraction from music or phone calls when you are driving or doing other activities with potential dangers.

Warning: Please set the volume to proper level to avoid hearing damages.

Caution

- Do not expose this product to high temperatures.
- Do not immerse the earbuds into water or expose them to humidity for a long time.
- Do not clean the product with detergent containing alcohol, ammonia, benzene or abrasives.
- Avoid dropping.
- Place the earbuds back into the charging case when not in use and keep it away from children and pets to avoid choking hazard.
- Unauthorized disassembly of any parts of this product is forbidden, which may cause fire hazard, warranty voidance, and/or property loss.
- Close attention is needed when using near children.
- Keep the charging case away from water, rain or any other liquid.
- Don't use the product in thunderstorm to avoid malfunction or electric shock.
- Always ask a professional technician or authorized personnel for repair.

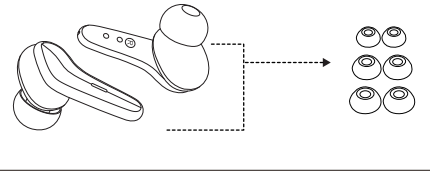
This product contains lithium battery. Never expose it to excessive heat such as direct sunlight or fire to avoid explosion.

HOW TO WEAR

Choose the Right Tips (Fig. 3)

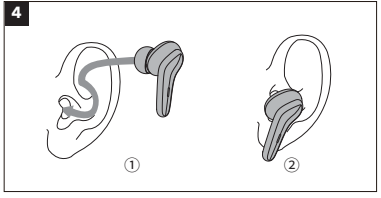
Ear tips with different sizes are included in the package, try all sizes and choose the ones fitting you best.

3



Wear the Earbuds (Fig. 4)

Please wear the earbuds as shown below.



Pictures only for reference.

Bluetooth Caution

- When the device is connected wirelessly to another device, place the two devices close to each other to achieve their normal functionalities and avoid possible signal interference.
- When using a wireless connection, make sure there are no obstacles between the two devices. Obstacles including walls and fences may shorten the effective range.

USING YOUR EARBUDS

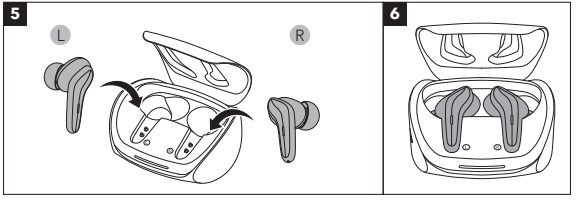
Charging

Charging the Earbuds

1. Put the earbuds into the charging case as per the L (left) and R (right) marks (Fig. 5).
2. Cover the lid and charging will start automatically (Fig. 6).

Note:

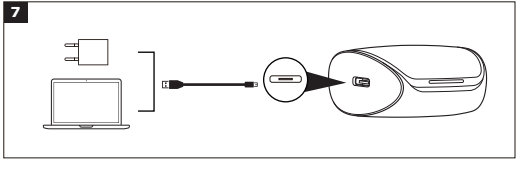
- Please fully charge the earbuds when using them for the first time.
- When battery is low, a "Please Charge" voice prompt will be heard (if you are wearing the earbuds). Please charge it in time or the earbuds will turn off automatically around 10 minutes later.
- Charge the earbuds at least once every 3 months when not using for a long time.



Charging the Charging Case

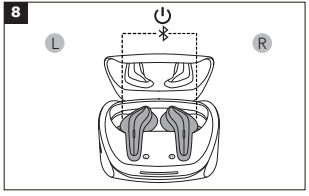
1. Connect the charging port with any USB charging adapter or active computer USB port (Fig. 7).
2. The four step charging bar will light up progressively.

Note: Unplug the charging cable (timely) when fully charged.



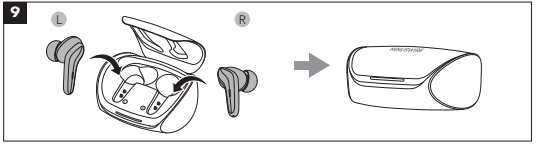
Power On (Fig. 8)

Uncover the lid and take out earbuds and they will power on automatically.



Power Off (Fig. 9)

Put the earbuds into the charging case and they will turn off automatically.



Pairing

- You can use one earbud or both earbuds as per your preference. Please refer to the corresponding pairing instructions.
- Before pairing, please turn off other Bluetooth devices and place the device to be connected close to the earbuds.

- When the earbuds are disconnected from your device for more than 5 minutes, they will turn off automatically.

Couple Earbuds Mode

1. Uncover the lid and take out earbuds to turn on the earbuds, they will connect with each other automatically. Once connected, The LED indicators on both earbuds will flash white indicating the earbuds are in pairing mode now.
2. Turn on the Bluetooth function on your device and search for nearby devices. Find “MW-1000Pro” in the searching results, tap on the name to connect.
3. Once connected, the LED indicators on both earbuds be turned off.

Note:

- If the earbuds failed to pair with each other, please disconnect the Bluetooth connection with your device, put them back into the charging case, close the lid then open it and take out the earbuds to pair again.
- It is not recommended to wear the two earbuds on different people. If needed, please keep the 2 earbuds within 3 meters / 9.8 feet in couple earbuds mode.

Single Earbud Mode

1. Take out one earbud from the charging case, and make sure the other one is placed in the charging case.
2. It will try to pair with the last paired device first then enter pairing mode with its LED indicator flashing white if pairing failed.
3. Turn on the Bluetooth function on your device and search for nearby devices. Find “MW-1000Pro” in the searching results, tap on the name to connect.
4. Once connected, the LED indicator will be turned off.

Note:

If you want to change to couple mode, simply take out the other earbud from the charging case, they will pair with each other automatically.

Note:

If you want to pair the earbuds with another device when you have already paired them with a device, deactivate the Bluetooth function on the paired device or clear "MW-1000Pro" from its Bluetooth list.

OPERATION AND FUNCTIONS

Function	Operation
Answer Phone Call	Press the touch sensor area on either of the earbuds once
Hang up Phone Call	Press the touch sensor area on either of the earbuds 2 times
Reject Incoming Call	Long press the touch sensor area on either of the earbuds for 2 seconds
Previous Track	Press the touch sensor area on the left earbud 2 times
Next Track	Press the touch sensor area on the right earbud 2 times
Play / Pause	Press the touch sensor area on either of the earbuds once
Activate Siri / Google Assistant	When the earbuds are paired with your device successfully, press and hold for 2 seconds the touch sensor area (left / right earphone)

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the earbuds and the charging case on a regular basis.
2. Use dry and soft cotton cloth to wipe the unit.

Note: Do not insert anything into the product.

3. Keep away from sharp objects to avoid scratches.
4. Put the unit in a dry and shady place if it is to be idle for a long time.
5. Do not clean the product with detergent or chemicals.

TROUBLESHOOTING

No.	Problem	Solution
1	Failed to turn on the earbuds	Earbuds low battery, please charge them
2	Failed to charge the earbuds	• Place the earbuds into the charging case properly • Make sure the charging case is charged fully
3	Can't charge the charging case	Make sure the charging cable is intact and plugged in properly
4	Can't find "MW-1000Pro" in the Bluetooth device list	The earbuds reconnected with previously paired device automatically: • Deactivate the Bluetooth function of previously paired device or clear "MW-1000Pro" from its Bluetooth device list, and then search again
5	Failed to pair the earbuds with your device	• Turn on the device and activate its Bluetooth function before pairing • Bring the earbuds into pairing mode as instructed in the "Pairing" section
6	No sound in one of the earbuds in couple earbuds mode	Place both earbuds back to the charging case then take them out, they will pair with each other automatically. If pairing failed, restore them back to the factory settings as instructed in the "Clear Pairing List" section
7	Poor sound quality	• Wear the earbuds properly and keep them close to each other • Place the connected device close to the earbuds or remove the obstacles between them • Clear the debris on the earbuds
8	Unstable connection	• The effective distance may shorten with obstacles in the way • Turn off other Bluetooth devices to decrease the interference
9	Can't hear the other party during a phone call	Set the volume to higher level
10	The other party can't hear your voice during a phone call	Free the built-in microphone of any covers

11	Touch sensor area of the earbuds is unresponsive	Place the two earbuds into the charging case and cover the lid, disconnect the Bluetooth connection. Uncover the lid to turn on the earbuds and pair again

WARRANTY AND SERVICE

If any problems occur, please contact the Minuswire Customer Care Centre in your country via the contact information listed in this User Guide.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie sich die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie sie zur künftigen Bezugnahme gut auf.

Gehörschutz

- Um Gehörschäden zu vermeiden, sollte man Kopfhörer nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke tragen.
- Regeln Sie die Kopfhörer-Lautstärke herunter, bevor Sie sie aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann schrittweise nach Bedarf.
- Sie sollten die Lautstärke nicht zu stark erhöhen, damit Sie Ihre Umgebung weiterhin wahrnehmen.
- Bitte achten Sie auf lokale Gesetze und Richtlinien, wenn Sie während des Autofahrens Telefonate über dieses Gerät führen wollen.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Ablenkungen durch Musik oder Telefonate beim Fahren oder anderen Aktivitäten, die mögliche Gefahren bergen, meiden.

Warnung: Bitte stellen Sie die Lautstärke richtig ein, um Gehörschäden zu vermeiden.

Achtung

- Setzen Sie dieses Produkt keinen hohen Temperaturen aus.
- Tauchen Sie die Kopfhörer nicht unter Wasser und setzen Sie sie nicht über längere Zeit Feuchtigkeit aus.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Reinigungsmitteln, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder Schleifkörper enthalten.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen.
- Legen Sie die Kopfhörer wieder in die Ladehülle, wenn Sie sie nicht benutzen, und halten Sie sie von Kindern und Haustieren fern, damit sie

nicht verschluckt werden.

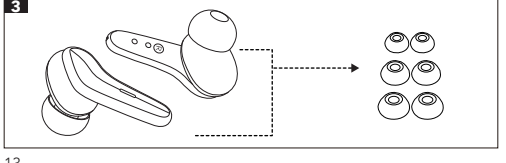
- Um Brandgefahr, Garantieausfall und/oder Vermögensschaden zu vermeiden, sollten Sie dieses Produkt weder auseinanderbauen noch selbst reparieren.
- Bei Verwendung in der Nähe von Kindern ist Vorsicht geboten.
- Schützen Sie die Ladehülle vor Regen, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Gewitter, damit es nicht zu Fehlfunktion oder Stromschlägen kommt.
- Suchen Sie bezüglich Reparaturen stets professionelle Techniker oder autorisiertes Personal auf.

Dieses Produkt enthält Lithium-Akkus. Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze wie langfristiger direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aus, da dies Explosionsgefahr birgt.

TRAGEHINWEISE

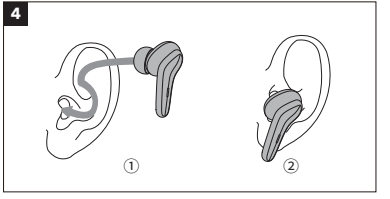
Wählen Sie die richtigen Stöpsel aus (Fig. 3)

Im Lieferumfang befinden sich Ohrstöpsel in verschiedenen Größen; probieren Sie alle Größen aus und wählen Sie die, die Ihnen am besten passen.



Tragen der Ohrhörer (Bild 4)

Tragen Sie die Ohrhörer bitte wie unten gezeigt.



Die Bilder dienen nur als Referenz.

Achtung Bluetooth

- Wenn das Gerät kabellos mit einem anderen Gerät verbunden ist, sollten sich beide Geräte nah beieinander befinden, um ihre normale Funktional ität zu gewährleisten und mögliche Signalstörungen zu vermeiden.
- Wenn Sie eine kabellose Verbindung nutzen, sollten sich zwischen den beiden Geräten keine Hindernisse befinden. Hindernisse, einschließlich Wände und Zäune,können die Funktionsreichweite mindern.

VERWENDUNG IHRER OHRHÖRER

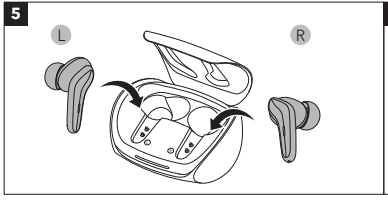
Ladevorgang
Laden der Ohrhörer

1. Legen Sie die Ohrhörer entsprechend der Markierungen L (links) und R (rechts) in die Ladehülle (Bild 5).
2. Sobald Sie den Deckel schließen, beginnt der Ladevorgang automatisch (Bild 6).

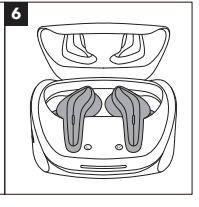
Anmerkung:

- Bitte laden Sie die Ohrhörer vollständig auf, wenn Sie sie zum ersten Mal benutzen.
- Wenn der Akkustand niedrig ist, ertönt die Ansage "Battery low" (wenn Sie die Ohrhörer tragen). Wenn Sie die Ohrhörer nicht rechtzeitig aufladen, schalten Sie sich etwa 10 Minuten später automatisch ab.
- Laden Sie die Ohrhörer mindestens alle 3 Monate auf, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen.

5



6

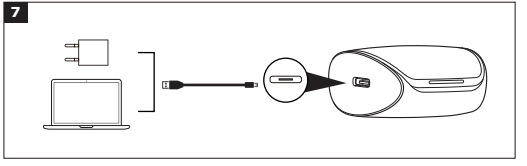


Laden der Ladehülle

1. Schließen Sie den Ladeanschluss an einem beliebigen USB-Ladeadapter oder einem aktiven Computer-USB-Anschluss an (Bild 7).
2. Die vier Ladelämpchen leuchten dann schrittweise auf.

Anmerkung: Ziehen Sie das Ladekabel nach vollständigem Laden ab.

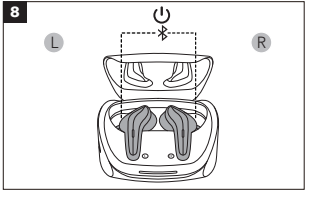
7



Einschalten (Bild 8)

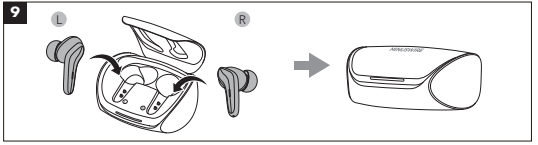
Öffnen Sie den Deckel und sie schalten sich automatisch ein.

8



Ausschalten (Bild 9)

Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und schließen Sie den Deckel, schalten sie sich automatisch aus.



Koppeln

- Sie können einen oder beide Ohrhörer verwenden, ganz wie Sie wollen. Bitte beachten Sie die jeweiligen Kopplungshinweise.
- Schalten Sie andere Bluetooth-Geräte vor dem Koppeln aus und legen Sie das zu verbindende Gerät nah an die Ohrhörer.
- Wenn die Ohrhörer über 10 Minuten von Ihrem Gerät getrennt sind, schalten Sie sich automatisch ab.

Paarmodus der Ohrhörer

1. Wenn Sie den Deckel öffnen, um die Ohrhörer einzuschalten, verbinden sich die beiden automatisch miteinander.
2. Sobald die Verbindung hergestellt ist, blinken die LED-Anzeigen an beiden Ohrhörern abwechselnd blau und weiß, um anzuzeigen, dass sich die Ohrhörer im Pairing-Modus befinden.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ein und suchen Sie nach

Geräten in der Nähe. Suchen Sie in den Suchergebnissen nach "MW-1000Pro" und tippen Sie zum Verbinden auf den Namen.
4. Sobald verbunden, blinken die LED-Anzeigen auf beiden Ohrhörern langsam blau.

Anmerkung:

- Wir empfehlen, die Ohrhörer nur aus der Ladehülle zu nehmen, wenn die Ohrhörer das automatische Koppeln in der Ladehülle abgeschlossen haben.
- Sollten sich die Ohrhörer nicht erfolgreich miteinander verbinden, trennen Sie bitte die Bluetooth-Verbindung zu Ihrem Gerät. Legen Sie sie zurück in die Ladehülle, schließen Sie den Deckel und öffnen Sie ihn dann erneut.
- Es wird nicht empfohlen, die zwei Ohrhörer auf zwei verschiedene Personen aufzuteilen. Falls doch nötig, sollten die 2 Ohrhörer im Paarmodus innerhalb von 3 Metern / 9,8 Fuß befinden.

Einzel-Ohrhörer-Modus

1. Nehmen Sie einen Ohrhörer aus der Ladehülle und achten Sie darauf, dass der andere in der Ladehülle liegt und dass der Deckel geschlossen ist.
2. Zuerst versucht der Ohrhörer, sich mit dem zuletzt verwendeten Gerät zu koppeln, und wechselt dann in den Kopplungsmodus, wobei die LED-Anzeige abwechselnd blau und weiß blinkt, falls das Koppeln fehlgeschlagen ist.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ein und suchen Sie nach Geräten in der Nähe. Suchen Sie in den Suchergebnissen nach "MW-1000Pro" und tippen Sie zum Verbinden auf den Namen.
4. Sobald verbunden, blinkt die LED Anzeige langsam blau.

Anmerkung:
Wenn Sie in den Paarmodus wechseln möchten, nehmen Sie einfach den anderen Ohrhörer aus der Ladehülle. Die beiden koppeln sich dann automatisch.

Anmerkung:
Falls Sie die Ohrhörer mit einem anderen Gerät koppeln wollen, wenn diese bereits mit einem Gerät gekoppelt sind, deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem gekoppelten Gerät oder löschen Sie "MW-1000Pro" aus dessen Bluetooth-Liste. Setzen Sie die Ohrhörer wie oben beschrieben auf Werkseinstellungen zurück, wenn das Koppeln fehlschlägt.

BEDIENUNG UND FUNKTIONEN

Funktion	Bedienung
Anrufe Annehmen	Drücken Sie den Touch-Sensorbereich auf einem der Ohrhörer einmal.
Auflegen	Drücken Sie den Touch-Sensorbereich auf einem der Ohrhörer zweimal.
Eingehenden Anruf Abweisen	Drücken Sie den Touch-Sensorbereich auf einem der Ohrhörer 2 Sekunden lang.
Vorheriges Lied	Drücken Sie den Touch-Sensor-Bereich auf dem linken Ohrhörer zweimal.
Nächstes Lied	Drücken Sie den Touch-Sensorbereich auf dem rechten Ohrhörer zweimal.
Wiedergabe / Pause	Drücken Sie den Touch-Sensorbereich auf einem der Ohrhörer einmal.
Aktivieren Siri / Google Assistant	Wenn die Ohrhörer erfolgreich mit Ihrem Gerät gekoppelt sind, halten Sie den Touch-Sensorbereich 2 Sekunden lang gedrückt (linker / rechter Kopfhörer)

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Reinigen Sie die Ohrhörer und die Ladehülle regelmäßig.
2. Verwenden Sie ein trockenes und weiches Baumwolltuch, um das Gerät abzuwischen.Anmerkung: Stecken Sie nichts in das Produkt.
3. Schützen Sie es vor scharfkantigen Gegenständen, um Kratzer zu vermeiden.
4. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und schattigen Ort, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
5. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Reinigungsmitteln oder Chemikalien.

PROBLEMLÖSUNG

No.	Problem	Lösung
1	Einschalten der Ohrhörer fehlgeschlagen	Niedriger Akkustand der Ohrhörer, bitte laden Sie sie auf
2	Aufladen der Ohrhörer fehlgeschlagen	• Legen Sie die Ohrhörer korrekt in die Ladehülle • Stellen Sie sicher, dass die Ladehülle vollständig geladen ist
3	Aufladen der Ladehülle nicht möglich	Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel intakt und richtig eingesteckt ist
4	“MW-1000Pro” befindet sich nicht in der Bluetooth-Geräteliste	Die Ohrhörer haben sich automatisch mit einem schon einmal gekoppelten Gerät verbunden: • Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des vorher gekoppelten Geräts oder löschen Sie “MW-1000Pro” aus dessen Bluetooth-Geräteliste und suchen Sie dann erneut
5	Koppeln der Ohrhörer mit Ihrem Gerät fehlgeschlagen	• Schalten Sie das Gerät und dessen Bluetooth-Funktion vor dem Koppeln ein • Versetzen Sie die Ohrhörer wie im Kapitel "Koppeln" beschrieben in den Kopplungsmodus
6	Kein Ton auf einem der Ohrhörer im Paarmodus	Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladehülle zurück und nehmen Sie sie wieder heraus; sie koppeln sich automatisch miteinander. Sollte das Koppeln fehlschlagen, setzen Sie sie wie im Kapitel "Bereinigen der Kopplungsliste" zurück
7	Schlechte Soundqualität	• Tragen Sie die Ohrhörer richtig und halten Sie sie näher zusammen • Verringern Sie die Distanz zwischen verbundenem Gerät und Ohrhörern oder entfernen Sie Hindernisse dazwischen • Reinigen Sie die Ohrhörer von Verschmutzungen

8	Instabile Verbindung	• Hindernisse können die Funktionsreichweite reduzieren • Schalten Sie andere Bluetooth-Geräte aus, um Störsignalen vorzubeugen
9	Gesprächspartner bei Telefonaten nicht hörbar	Erhöhen Sie die Lautstärke
10	Gesprächspartner kann bei Telefonaten Ihre Stimme nicht hören	Nehmen Sie jegliche Bedeckungen vom integrierten Mikrofon
11	Die Touch-Steuerung der Ohrhörer reagiert nicht	Legen Sie die beiden Ohrhörer in die Ladehülle, schließen Sie den Deckel und trennen Sie die Bluetooth-Verbindung. Öffnen Sie den Deckel, um die Ohrhörer wieder einzuschalten und zu koppeln

GARANTIE UND SERVICE

Sollten Probleme auftreten, kontaktieren Sie bitte das Minuswire Kundenservice-Center in Ihrem Land mithilfe der Kontaktdetails in dieser Bedienungsanleitung.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit et les conserver pour référence ultérieure.

Sécurité Auditive

- Ne portez pas les écouteurs à un volume élevé pendant une longue période, pour éviter d'endommager votre ouïe.
- Réglez les écouteurs sur un volume faible avant de les mettre en place, puis augmentez progressivement le volume selon votre préférence.
- Ne réglez pas le volume trop haut pour rester conscient de votre environnement.
- Veuillez vous référer aux lois et règlements locaux si vous voulez répondre aux appels téléphoniques via ce dispositif pendant que vous conduisez.
- Pour votre sécurité, évitez de vous laisser distraire par la musique ou les appels téléphoniques lorsque vous conduisez ou que vous effectuez d'autres activités comportant des dangers potentiels.

Avertissement: Veuillez régler le volume au niveau approprié pour éviter des dommages auditifs.

Précautions

- N'exposez pas ce produit à des températures élevées.
- Ne plongez pas les écouteurs dans l'eau et ne les exposez pas à l'humidité pendant une longue période.
- Ne nettoyez pas le produit avec un détergent contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des abrasifs.
- Évitez de les faire tomber.
- Replacez les oreillettes dans le boîtier de chargement lorsque vous ne les utilisez pas et gardez-les hors de portée des enfants et des animaux

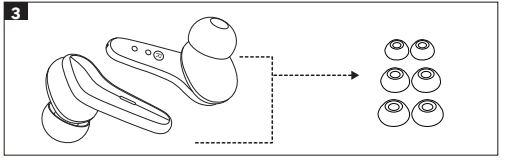
domestiques pour éviter tout risque d'étouffement.
- Ne démontez pas et ne réparez pas ce produit afin d' éviter les risques d'incendie,d'annulation de garantie et/ou la perte de biens.
- Une attention particulière est nécessaire lors de l'utilisation près d'enfants.
- Gardez le boîtier de charge à l'abri de l'eau, de la pluie, ou de tout autre liquide.
- N'utilisez pas le produit en cas d'orage pour éviter un dysfonctionnement ou un choc électrique.
- Adressez-vous toujours à un technicien professionnel ou à du personnel autorisé de une réparation.

Ce produit contient une batterie au lithium. Ne l'exposez jamais à une chaleur excessive, telle qu'une conservation à la lumière directe du soleil ou au feu, pour éviter les explosions.

COMMENT LES PORTER

Choisissez les bons Embouts d'Oreillette et Crochets (Fig. 3)

Embouts de différentes tailles sont inclus dans le package, essayer toutes les tailles et choisissez celles qui vous conviennent le mieux.



Port des Écouteurs (Fig. 4)

Veuillez porter les oreillettes comme indiqué ci-dessous.

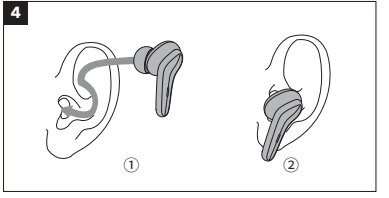


Photo uniquement pour illustration.

Précautions Bluetooth

- Quand le périphérique est connecté sans fil à un autre périphérique, placez les deux appareils à proximité l'un de l'autre, pour qu'ils fonctionnent normalement et pour éviter toute interférence de signal.
- Lors de l'utilisation d'une connexion sans fil, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre les deux appareils. Les obstacles, incluant les murs et les clôtures, peuvent réduire la portée efficace.

UTILISER VOS ÉCOUTEURS

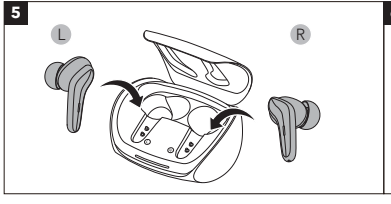
Chargement

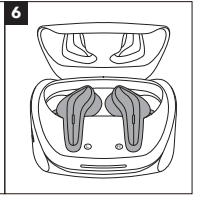
Charger les Oreillettes

1. Placez les oreillettes dans le boîtier de chargement conformément aux repères L (gauche) et R (droite) (Fig. 5).
2. Fermez le couvercle et la charge va démarrer automatiquement(Fig. 6).

Nota:

- Veuillez charger complètement les oreillettes lors de leur première utilisation.
- En cas de batterie faible, un message vocal « Battery low » sera entendu (si vous portez les écouteurs). Veuillez les charger rapidement, sinon les écouteurs s'éteindront automatiquement environ 10 minutes plus tard.
- Chargez les oreillettes au moins une fois tous les 3 mois si vous ne les utilisez pas pendant une longue période.

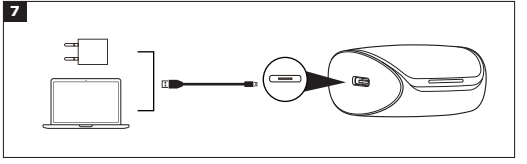




Charger le Boîtier

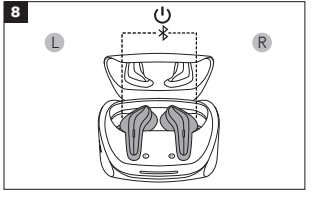
1. Connectez le port de charge avec n'importe quel adaptateur de charge USB ou un port USB d'ordinateur actif (Fig. 7).
2. Les quatre voyants de charges'allumeront progressivement.

Nota: Débranchez le câble une fois la charge terminée.



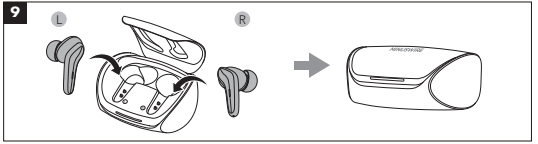
Marche (Fig. 8)

Découvrir le couvercle et sortir les écouteurs et ils vont alimenter automatiquement.



Arrêt (Fig. 9)

Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et puis fermez le couvercle, elles s'éteindront automatiquement.



Couplage

- Vous pouvez utiliser un écouteur ou les deux, suivant votre préférence. Veuillez vous référer aux instructions de couplage correspondantes.
- Avant le couplage, veuillez éteindre les autres appareils Bluetooth et placer l'appareil à connecter près des écouteurs.
- Si les écouteurs sont déconnectés de votre appareil pendant plus de 10 minutes, ils s'éteignent automatiquement.

Mode Double Écouteurs

1. Découvrir le couvercle et sortir les écouteurs pour allumer les écouteurs, ils vont automatiquement se connecter l'un à l'autre. Une fois connectés, les voyants des deux écouteurs clignoteront en blanc, indiquant que les écouteurs sont en mode de couplage maintenant.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et cherchez les connexions à proximité. Localisez « MW-1000Pro » dans les résultats de la recherche et cliquez dessus pour établir la connexion.
3. Une fois connectés, les indicateurs LED des deux écouteurs seront désactivés.

Nota:

- Nous vous recommandons de sortir les écouteurs du boîtier seulement quand ils ont terminé leur couplage dans le boîtier.
- Si les écouteurs n'arrivent pas à se coupler l'un à l'autre, veuillez déconnecter la liaison Bluetooth avec votre appareil, les remettre dans le boîtier de charge, fermer le couvercle, puis le rouvrir pour relancer le couplage.
- Il n'est pas recommandé de partager les oreillettes entre différentes personnes. Si nécessaire, veuillez conserver les 2 écouteurs à moins de 3 mètres l'un de l'autre et en mode double écouteurs.

Mode Simple Écouteur

1. Retirez un écouteur du boîtier de charge et assurez-vous que le second est dans le boîtier avec le couvercle fermé.
2. Il essaiera d'abord de rétablir la liaison avec le dernier appareil connecté, puis il entrera en mode de couplage et le voyant d'état clignotant en blanc sir le couplage échoue.
3. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et cherchez les connexions à proximité. Localisez « MW-1000Pro » dans les résultats de la recherche et cliquez dessus pour établir la connexion.
4. Une fois connecté, l'indicateur LED sera désactivé.

Nota:

Si vous souhaitez passer en mode double écouteurs, retirez simplement l'autre écouteur du boîtier de charge et ils se coupleront automatiquement.

Nota:
Si vous souhaitez coupler les écouteurs avec un autre appareil alors que vous les avez déjà associées à un appareil, désactivez la fonction Bluetooth sur l'appareil connecté, ou supprimez « MW-1000Pro » de sa liste de périphériques Bluetooth. Restaurer les écouteurs aux paramètres d'usine comme indiqué ci-dessus en cas d'échec de couplage.-

FONCTIONNEMENT

Fonction	Opération
Répondre un Appel Téléphonique	Appuyez sur la zone du capteur tactile sur l'un ou l'autre des écouteurs une fois.
Raccrocher un Appel Téléphonique	Appuyez deux fois sur la zone du capteur tactile sur l'un ou l'autre des écouteurs.
Rejeter un Appel Entrant	Appuyez longuement sur la zone du capteur tactile sur l'un ou l'autre des écouteurs pendant 2 secondes.
Piste Précédente	Appuyez deux fois sur la zone du capteur tactile sur l'écouteur gauche.
Piste Suivante	Appuyez deux fois sur la zone du capteur tactile sur l'écouteur droit.
Lecture / Pause	Appuyez sur la zone du capteur tactile sur l'un ou l'autre des écouteurs une fois.
Activez Siri / Google Assistant	Lorsque les écouteurs sont jumelés avec votre appareil avec succès, appuyez et maintenez pendant 2 secondes la zone du capteur tactile (écouteur gauche / droit).

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

1. Nettoyez régulièrement les écouteurs et le boîtier de charge.
2. Utilisez un chiffon sec en coton doux pour essuyer l'appareil.
   Nota: N'insérez rien dans le produit.
3. Tenir à l'écart des objets tranchants pour éviter les rayures.
4. Placez l'appareil dans un endroit sec et ombragé s'il doit rester inutilisé pendant une longue période.
5. Ne nettoyez pas l'appareil avec du détergent ou des produits chimiques.

DÉPANNAGE

N°	Problème	Solution
1	Impossible d'allumer les écouteurs	Batterie des écouteurs faible, veuillez les recharger
2	Impossible de charger les écouteurs	• Placez correctement les écouteurs dans le boîtier de charge • Assurez-vous que le boîtier de charge est complètement chargé
3	Impossible de charger le boîtier de charge	Assurez-vous que le câble de charge est intact et correctement connecté
4	Impossible de trouver « MW-1000Pro » dans la liste des périphériques Bluetooth	Les écouteurs se sont reconnectés avec un appareil précédemment couplé : • Désactivez la fonction Bluetooth du périphérique précédemment associé, ou supprimez « MW-1000Pro » de la liste de périphériques Bluetooth, puis effectuez une nouvelle recherche
5	Impossible de connecter les écouteurs à votre appareil	• Allumez l'appareil et activez sa fonction Bluetooth avant le couplage • Mettez les oreillettes en mode de couplage, comme indiqué dans la section « Couplage »
6	Pas de son dans un des écouteurs en mode double écouteurs	Replacez les deux écouteurs dans le boîtier de charge, puis ressortez-les, ils se coupleront automatiquement. Si le couplage a échoué, restaurez les paramètres d'usine comme indiqué dans la section « Effacer La Liste de Couplages»
7	Mauvaise Qualité Sonore	• Portez correctement les écouteurs et gardez-les proches l'un de l'autre • Placez l'appareil connecté à proximité des écouteurs, ou supprimez les obstacles qui les séparent • Nettoyez les saletés sur les écouteurs

8	Connexion instable	• La distance efficace peut être réduite par des obstacles dans le chemin • Éteignez les autres appareils Bluetooth pour diminuer les interférences
9	Impossible d'entendre l'autre interlocuteur pendant un appel téléphonique	Réglez le volume à un niveau plus élevé
10	L'autre interlocuteur n'entend pas votre voix lorsd'un appel téléphonique.	Dégagez le micro intégré de toute obstruction
11	Le contrôle tactile des écouteurs ne fonctionne pas	Placez les deux écouteurs dans le boîtier de charge, fermez le couvercle et déconnectez la liaison Bluetooth. Rouvrez le couvercle pour rallumer les écouteurs et les coupler de nouveau

GARANTIE ET SERVICE

En cas de problème, veuillez contacter le Centre de Support Client Minuswire de votre pays via les informations de contact listées dans le Guide d'Utilisation.

ES

INSTRUCCIONES DE PROTECCION IMPORTANTES

Por favor lea las instrucciones detenidamente Antes de usar este producto y guárdelo para futuras referencias.

Protección Auditiva

- No use lo auriculares a un volumen alto por mucho tiempo para evitar dañar sus oídos.
- Ajuste los auriculares a un volumen bajo antes de ponérselos, luego aumente el volumen gradualmente según sus preferencias.
- No ajuste el volumen demasiado alto para mantenerse al tanto de su entorno.
- Por favor revise las leyes y reglamentos locales si desea usar los auriculares mientras maneja para responder llamadas.
- Para su protección, no deje que la música o las llamadas telefónicas lo distraigan mientras conduce o realiza otras actividades con peligros potenciales.

Advertencia: Ajuste el volumen a un nivel adecuado para evitar dañar sus oídos.

Precaución

- No sumerja los auriculares en agua o exponga a la humedad por mucho tiempo.
- No limpie el dispositivo con detergentes que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos.
- Evite dejar caer.
- Coloque los auriculares en el estuche de carga cuando no los este usando y manténgalos alejado de niños y mascotas para evitar el riesgo de asfixia.

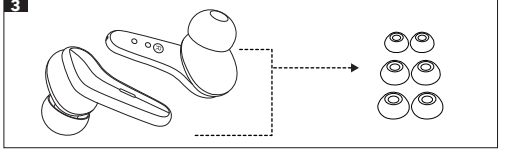
- No desarme o trate de reparar el dispositivo para evitar el riesgo de incendio, nulidad de la garantía, y/o pérdida de propiedad.
- Preste mucha atención al usar el dispositivo cerca de niños.
- Mantenga el estuche de carga lejos de agua, lluvia o cualquier otro líquido.
- No utilice el dispositivo en una tormenta eléctrica para evitar un mal funcionamiento o una descarga eléctrica.
- Siempre consulte a un técnico profesional o personal autorizado para su reparación.

Este dispositivo contiene una batería de litio. Nunca lo exponga a un calor excesivo, la luz solar directa o al fuego para evitar explosiones.

COMO USAR

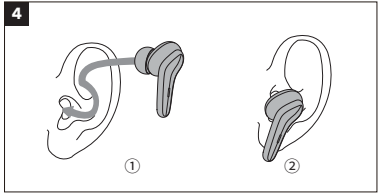
Elija Las Puntas de Goma Correctos (Figura. 3)

Se incluyen puntas de goma para oreja de diferentes tamaños en el paquete, pruebe todos los tamaños y elija los que mejor se adapten a sus necesidades.



Usar Los Auriculares (Figura. 4)

Veuillez porter les oreillettes comme indiqué ci-dessous.



Imágenes solo para referencia.

Precaución Bluetooth

- Cuando el dispositivo está conectado de forma inalámbrica a otro dispositivo, coloque los dos dispositivos cerca uno del otro para tener sus funcionalidades normales y evitar la posible interferencia de la señal.
- Cuando utilice una conexión inalámbrica, asegúrese de que no haya obstáculos entre los dos dispositivos. Los obstáculos INCLUYE muros y vallas que pueden acortar el alcance efectivo.

USO DE SUS AURICULARES

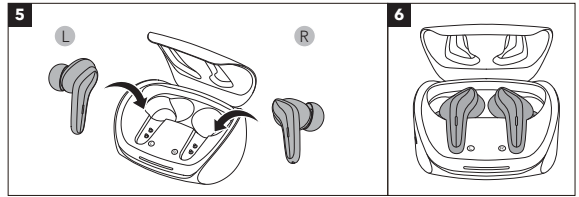
Carga

Carga de los Auriculares

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga según las marcas L (izquierda) y R (derecha) (Figura. 5).
2. Al colocar la tapa la carga iniciara automáticamente (Figura. 6).

Nota:

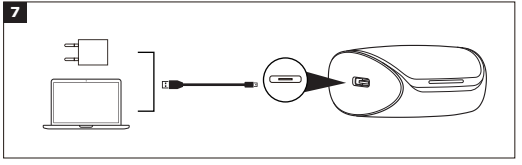
- Por favor, cargue completamente los auriculares cuando los use por primera vez.
- Cuando el nivel de la batería está bajo, escuchará un mensaje de voz que dice "Please Charge" significa: "por favor cargue" (si está usando los auriculares). Cárguelo a tiempo o los audífonos se apagarán automáticamente después de 10 minutos
- Cargue los auriculares al menos una vez cada 3 meses si no los usa durante mucho tiempo.



El estuche de carga de carga

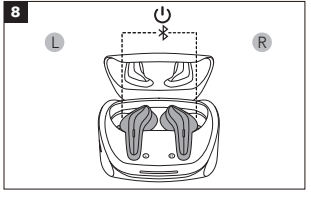
1. Conecte el puerto de carga con cualquier equipo activo puerto USB o adaptador de carga USB(Figura. 7).
2. Los cuatro indicadores de carga se iluminarán progresivamente.

Nota: Desconecte el cable de carga cuando el estuche este completamente cargado.



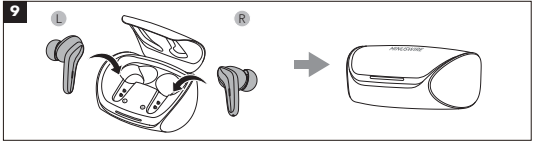
Encender (Figura. 8)

Destape la tapa y saca los auriculares y se encenderán automáticamente.



Apagar (Figura. 9)

Ponga los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa, apagarán automáticamente.



Emparejamiento

Puede utilizar un auricular o ambos auriculares según su preferencia. Por favor, consulte las instrucciones de emparejamiento correspondientes.

- Antes de emparejar, apague otros dispositivos Bluetooth y coloque el dispositivo que se va a conectar cerca de los auriculares.
- Si los auriculares están desconectados de su dispositivo por más de 10 minutos, se apagarán automáticamente.

Modo De Emparejamiento Doble

1. Destape la tapa y saque los auriculares para encenderlos, se conectarán entre sí automáticamente. Cuando estén conectados, los LED de los dos auriculares parpadearán en blanco, indicando que los auriculares están en modo de emparejamiento ahora.
2. Active la función Bluetooth de su dispositivo y busque dispositivos cercanos. Encuentre "MW-1000Pro" en los resultados de

los búsqueda, presione en el nombre para conectarse.
3. Una vez conectados, los indicadores LED en ambos auriculares se apagarán.

Notas:

- Le recomendamos retirar los auriculares del estuche solamente una vez que hayan realizado el emparejamiento automático.
- Si los auriculares no pudieron emparejarse entre sí, por favor desconecte la conexión Bluetooth de su dispositivo, póngalos de nuevo en el estuche de carga, cierre la tapa y finalmente vuélvela a abrir.
- No se recomienda usar los dos auriculares en diferentes personas. Si es necesario, por favor mantenga los auriculares a una distancia de 2 a 3 metros / 9,8 pies.

Modo De Auricular Individual

1. Saca un auricular desde el estuche de carga y asegúrese de que el otro se coloca en el estuche de carga y la tapa está cubierta.
2. Tratará de emparejarse con el último dispositivo con el que se conecto primero, y luego entrará en modo de emparejamiento con el indicador de LED que parpadeará blanco si el emparejamiento falla.
3. Activar la función Bluetooth de su dispositivo y buscar dispositivos cercanos. Buscar "MW-1000Pro" en los resultados de los búsqueda, puntee en el nombre para conectarse.
4. Una vez conectado, el indicador LED se apagará.

Nota:

Si desea cambiar al modo de emparejamiento, simplemente saque el otro auricular del estuche de carga, se emparejarán automáticamente.

Nota:

Si desea emparejar los auriculares con otro dispositivo, desactive la función Bluetooth del dispositivo emparejado o borre "MW-1000Pro" de la lista de dispositivos Bluetooth registrados. Restaure los auriculares a la configuración de fábrica como se indicó anteriormente si el emparejamiento falla.

FUNCIÓN Y OPERACIÓN

Función	Operación
Contestar Llamada Telefónica	Presione el área del sensor táctil en cualquiera de los auriculares una vez.
Cuelgue la Llamada Telefónica	Presione el área del sensor táctil en cualquiera de los auriculares dos veces.
Rechazar Llamada Entrante	Mantenga pulsado el área del sensor táctil en cualquiera de los auriculares durante 2 segundos.
Pista Anterior	Presione el área del sensor táctil en el auricular izquierdo dos veces.
Siguiente Pista	Presione el área del sensor táctil en el auricular derecho dos veces.
Reproducir / Pausa	Presione el área del sensor táctil en cualquiera de los auriculares una vez.
Activar Siri / Asistente de Google	Cuando los auriculares estén emparejados con el dispositivo correctamente, mantenga pulsado durante 2 segundos el área del sensor táctil (auricular izquierdo / derecho).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Limpie los auriculares y el estuche de carga regularmente.
2. Use un paño de algodón suave y seco para limpiar la unidad.
   Nota: No inserte nada en el dispositivo.
3. Mantenga alejado de objetos afilados para evitar arañazos.
4. Coloque la unidad en un lugar seco y sombreado si va a estar inactiva por mucho tiempo.
5. No limpie el dispositivo con detergente o productos químicos.

DÉPANNAGE

NO.	Problema	Solución
1	No se encienden los auriculares	La batería de los auriculares esta baja, por favor cárgalos
2	No se cargan los auriculares	• Coloque los auriculares en el estuche de carga correctamente • Asegúrese de que el estuche de carga esté completamente cargado
3	No se recarga el estuche de carga	Asegúrese de que el cable de carga esté intacto y enchufado correctamente

4	No aparece "MW-1000Pro" en la lista de dispositivos Bluetooth	Los auriculares se conectaron al dispositivo emparejado anteriormente de forma automática: • Desactive la función Bluetooth del dispositivo previamente emparejado o borre "MW-1000Pro"de su lista de dispositivos Bluetooth, y luego vuelva a buscar
5	No se emparejan los auriculares con el dispositivo	• Encienda el dispositivo y active su función Bluetooth antes de emparejar • Inicie el modo de emparejamiento como se indica en la sección "Emparejamiento"
6	Un auricular no produce sonido en modo de auricular doble	Coloque ambos auriculares en el estuche de carga y luego retírelos, se emparejarán automáticamente. Si el emparejamiento no es exitoso, restáurelos a la configuración de fábrica como se indica en la sección "Borrar Lista De Emparejamiento"

7	Sonido de mala calidad	• Colóquese los auriculares correctamente y manténgalos cerca uno del otro • Coloque el dispositivo emparejado cerca de los auriculares o remueva obstáculos entre ellos • Asegúrese que los auriculares estén limpios
8	Conexión inestable	• La distancia efectiva puede acortarse debido a obstáculos • Desactive la función Bluetooth de otros dispositivos para disminuir la interferencia
9	No se escucha a la otra persona durante una llamada telefónica	Ajuste el volumen a un nivel más alto
10	La otra parte no puede oír su voz durante una llamada telefónica	Asegúrese que el micrófono integrado no este cubierto
11	El control táctil de los auriculares no responde	Coloque los dos auriculares dentro del estuche de carga y cierre la cubierta. Desconecte la conexión Bluetooth. Destape el estuche para encender los auriculares y empareje nuevamente

GARANTÍA Y SERVICIO

Si ocurre algún problema, por favor contacte el Centro de Atención al Cliente de Minuswire de su país a través de la información de contacto señalada en esta Guía de Usuario.

IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Si prega di leggere con attenzione le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto, e di conservarle per riferimento futuro.

Sicurezza nell'Ascolto

- Non indossare auricolari tenendoli ad alto volume per lunghi periodi di tempo, per evitare danni all'udito.
- Impostare gli auricolari a basso volume prima di indossarlo, e aumentare gradualmente il volume in base alle proprie necessità.
- Non impostare un volume troppo elevato per poter udire sempre ciò che accade nei dintorni.
- Si prega di fare riferimento alle leggi e alle normative locali qualora si voglia rispondere a chiamate in arrivo con questo dispositivo mentre si è alla guida.
- Per la propria sicurezza, evitare distrazioni da musica o chiamate telefoniche durante la guida o durante altre attività che possano presentare eventuali rischi.

Attenzione: si prega di impostare volume ad un livello adeguato per evitare danni all'udito.

Attenzione

- Non esporre questo prodotto ad elevate temperature.
- Non immergere gli auricolari in acqua o esporli ad umidità per lunghi periodi di tempo.
- Non pulire il prodotto con detergenti che contengano alcol, ammoniaca, benzene o abrasivi.
- Evitare di lasciar cadere.
- Collocare gli auricolari nella custodia per la ricarica quando non sono

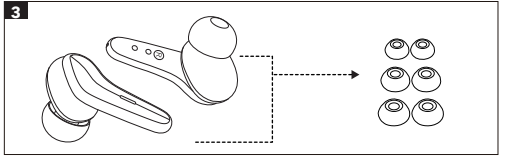
utilizzati, e tenerli lontani dalla portata di bambini e animali domestici per evitare il rischio di soffocamento.
- Non smontare né riparare questo prodotto per evitare il rischio di incendio, l'annullamento della garanzia e/o la perdita di proprietà.
- È richiesta la massima attenzione quando il prodotto viene utilizzato vicino a dei bambini.
- Tenere la custodia di ricarica lontana da acqua, pioggia o da altri liquidi.
- Non utilizzare il prodotto durante temporali per evitare malfunzionamenti o shock elettrici.
- Per la riparazione, chiedere sempre l'intervento di un tecnico professionista o di personale autorizzato.

Questo prodotto contiene la batteria al litio. Non esporlo mai a calore eccessivo, come luce diretta del sole o il fuoco per evitare esplosioni.

COME INDOSSARLI

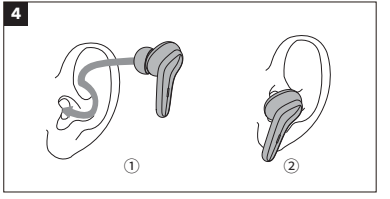
Scegliere i Puntali Corretti (Fig. 3)

Nel pacchetto sono compresi i puntali diversi. Provare tutte le misure e scegliere quella che meglio si adatta.



Indossare gli Auricolari (Fig. 4)

Si prega di indossare gli auricolari come mostrato sotto.



Le immagini sono soltanto a scopo di riferimento.

Attenzione con il Bluetooth

- Quando il dispositivo è collegato senza fili ad un altro dispositivo, avvicinare i due dispositivi per ottenere un funzionamento normale ed evitare possibili interferenze nel segnale.
- Durante l'utilizzo di una connessione senza fili, assicurarsi che non ci siano ostacoli tra i due dispositivi. Gli ostacoli come muri e recinzioni possono ridurre il raggio d'azione.

UTILIZZO DEGLI AURICOLARI

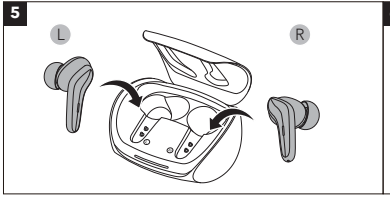
Ricarica

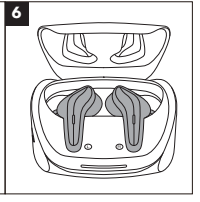
Ricaricare gli Auricolari

1. Collocare gli auricolari nella custodia di ricarica in base alle indicazioni L (left, sinistra) e R (right, destra) (Fig. 5).
2. Coprire il coperchio e la ricarica inizierà automaticamente(Fig. 6).

Nota:

- Si prega di ricaricare completamente gli auricolari prima del primo utilizzo.
- Quando il livello della batteria è basso, e se si stanno indossando gli auricolari, si sentirà un messaggio vocale “battery low” . Si prega di ricaricare immediatamente, oppure gli auricolari si spegneranno automaticamente nel giro di 10 minuti circa.
- Ricaricare gli auricolari almeno una volta ogni 3 mesi quando non vengono utilizzati per lungo tempo.

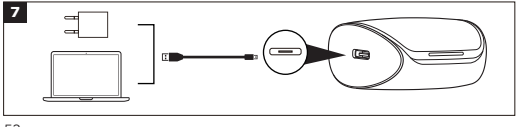




Ricaricare la Custodia

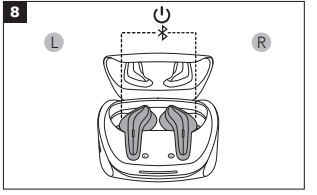
1. Collegare la porta di ricarica con qualsiasi adattatore di ricarica USB o con una presa USB attiva di un computer (Fig. 7).
2. I quattro indicatori di ricarica si illumineranno progressivamente.

Nota: Disconnettere il cavo di ricarica una volta completata la ricarica.



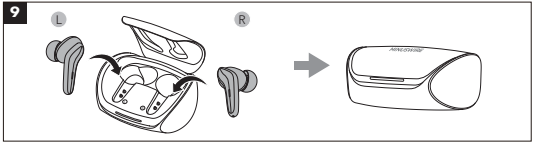
Accensione (Fig. 8)

Scoprire il coperchio e estrarre gli auricolari e si accenderà automaticamente.



Spegnimento (Fig. 9)

Collocare gli auricolari nella custodia per la ricarica. Si spegneranno automaticamente.



Accoppiamento

- È possibile utilizzare un auricolare o entrambi, a piacimento. Si prega di fare riferimento alle relative istruzioni per l’accoppiamento.
- Prima dell’accoppiamento, si prega di spegnere eventuali altri dispositivi Bluetooth nelle vicinanze e di collocare il dispositivo da collegare vicino agli

auricolari.
- Quando gli auricolari sono disconnessi dal dispositivo per più di 10 minuti, essi si spegneranno automaticamente.

Modalità Due Auricolari

1. Scopri il coperchio e spalancate gli auricolari per accendere gli auricolari, che si collegheranno automaticamente uno all'altro. Una volta collegati, gli indicatori LED su entrambi gli auricolari lampeggiano di bianco, a indicare che gli auricolari sono in modalità di associazione ora.
2. Accendere la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo e ricercare i dispositivi nelle vicinanze. Trovare "MW-1000Pro" nei risultati di ricarca. Premere sul nome per collegare.
3. Una volta collegati, gli indicatori LED su entrambi gli auricolari saranno spenti.

Nota:

- Consigliamo di estrarre gli auricolari dalla base di ricarica solo dopo che abbiano completato l'accoppiamento automatico nella base di ricarica.
- Se gli auricolari non sono riusciti ad accoppiarsi a vicenda, si prega di disconnettere il Bluetooth dal proprio dispositivo, e di rimettere gli auricolari nella base di ricarica, chiudendo il coperchio e aprendolo nuovamente per tentare un nuovo accoppiamento.
- Nono si consiglia di indossare i due auricolari su due persone diverse. Se necessario, tenere i 2 auricolari nel raggio di 3 metri / 9.8 piedi nella modalità auricolari in coppia.

Modalità Auricolare Singolo

1. Estrarre uno degli auricolari dalla base di ricarica, assicurandosi che l'altro sia nella base di ricarica e che il coperchio sia chiuso.
2. L'auricolare cercherà prima di accoppiarsi con l'ultimo dispositivo accoppiato, poi entrerà in modalità accoppiamento con il suo indicatore di LED che lampeggerà di bianco se l'accoppiamento non andrà a buon fine.
3. Accendere la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo e cercare i dispositivi nelle vicinanze. Trovare "MW-1000Pro" nei risultati di ricerca, premendo sul nome per collegare.
4. Una volta collegato, l'indicatore LED verrà spento.

Nota:

Se si desidera passare alla modalità Due Auricolari, è sufficiente estrarre l'altro auricolare dalla custodia di ricarica, e i due auricolari si accoppieran no automaticamente.

Nota:

Se si desidera accoppiare gli auricolari con un altro dispositivo quando essi sono già stati accoppiati ad un dispositivo, disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo accoppiato o cancellare "MW-1000Pro" dalla lista dei suoi dispositivi Bluetooth. Ripristinare gli auricolari alle impostazioni di fabbrica come sopra spiegato se l'accoppiamento non è andato a buon fine.

OPERAZIONI E FUNZIONI

Funzione	Operazione
Rispondere Telefonata	Premere l'area del sensore tattile su uno degli auricolari una volta.
Riagganciare Telefonata	Premere l'area del sensore tattile su uno degli auricolari 2 volte.
Rifiutare una Chiamata in Arrivo	Premere a lungo l'area del sensore tattile su uno degli auricolari per 2 secondi.
Traccia Precedente	Premere l'area del sensore tattile sull'auricolare sinistro 2 volte.
Traccia Successiva	Premere l'area del sensore tattile sull'auricolare destro 2 volte.
Riproduzione / Pausa	Premere l'area del sensore tattile su uno degli auricolari una volta.
Attiva Siri / Assistente Google	Quando gli auricolari sono accoppiati correttamente con il dispositivo, tenere premuto per 2 secondi l'area del sensore tattile (auricolare sinistro / destro).

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire regolarmente gli auricolari e la custodia per la ricarica.
2. Utilizzare un panno di cotone asciutto e morbido per pulire il dispositivo.
   Nota: Non inserire nulla dentro al prodotto.
3. Tenere lontano da oggetti appuntiti per evitare graffi.
4. Collocare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto se non utilizzato per lungo tempo.
5. Non pulire il prodotto con detergenti o prodotti chimici.

PROBLEMI E SOLUZIONi

N.	Problema	Soluzione
1	Gli auricolari non si accendono	Basso livello della batteria degli auricolari, si prega di ricaricarli
2	Impossibile ricaricare gli auricolari	• Collocare correttamente gli auricolari nella custodia per la ricarica • Assicurarsi che la custodia per la ricarica sia completamente ricaricata
3	Impossibile ricaricare la custodia per la ricarica	Assicurarsi che il cavo della custodia per la ricarica sia intatto e collegato correttamente

4	Impossibile trovare "MW-1000Pro" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth	Gli auricolari hanno cercato di riconnettersi automaticamente ad un dispositivo accoppiato in precedenza: • Disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo accoppiato in precedenza o eliminare "MW-1000Pro" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth, quindi ripetere la ricerca
5	Impossibile accoppiare gli auricolari con il dispositivo	• Accendere il dispositivo e attivare la sua funzione Bluetooth prima di procedere con l'accoppiamento • Portare gli auricolari in modalità di accoppiamento
6	Non si sente alcun suono in uno dei due auricolari nella modalità Due Auricolari	Rimettere entrambi gli auricolari nella custodia per la ricarica ed estrarli nuovamente. Essi si accoppieranno automaticamente tra di loro. Se l'accoppiamento non va a buon fine, riportarli alle impostazioni di fabbrica come spiegato nella sezione "Cancellare lo Storico degli Accoppiamenti"
7	Qualità del suono scadente	• Indossare correttamente gli auricolari e tenerli l'uno vicino all'altro • Collocare il dispositivo connesso vicino agli auricolari o rimuovere gli ostacoli tra di essi • Pulire eventuali tracce di sporco sugli auricolari

8	Connessione instabile	• La distanza effettiva può essere inferiore se ci sono ostacoli nel mezzo • Spegnere eventuali altri dispositivi Bluetooth per ridurre le interferenze
9	Impossibile udire l'interlocutore durante una chiamata	Alzare il livello del volume
10	L'interlocutore non riesce a sentire la voce di chi parla durante una chiamata	Fare attenzione a non coprire il microfono integrato
11	Il controllo touch degli auricolari non risponde	Collocare i due auricolari nella base di ricarica e chiudere il coperchio. Scollegare la connessione Bluetooth. Aprire il coperchio per accendere gli auricolari e accoppiare nuovamente

GARANZIA E ASSISTENZA

Per qualsiasi problema si prega di contattare il Centro di Assistenza Clienti Minuswire nel proprio paese di residenza (vedi le informazioni di contatto elencate nel presente Manuale Utente).

JP

安全上のご注意

この取扱説明書では、本製品の使用方法や安全にお取扱いいただくための注意事項を記載しております。ご使用の前によくご覧ください。読み終わったあともこの取扱説明書は大切に保管してください。

ご注意

- 大音量で長時間イヤホンをご利用にならないでください。聴覚に支障をきたすことがあります。
- イヤホンを装着する際に音量を小さくして、装着後に徐々に音量の調整を行ってください。
- 周囲の音が聞こえなくなる程の音量でご利用になることは避けてください。
- 本製品を運転中の通話でご利用になる場合は、当該地の法律や規定を確認の上ご利用ください。
- 運転や他の危険が伴う行為を行う際に、音楽を聴いたり、通話をしたりすることで気を散らすことは、お避けください。

警告:聴覚を損ねないよう、適切な音量でご利用ください。

警告

- 高温に晒さないでください。
- イヤホンを水に浸したり、長い間湿度の高い環境に置いたりしないでください。
- 本製品にアルコール、アンモニア、ベンゼン、研磨剤を含む洗浄剤を使用しないでください。
- 使用していない場合は、イヤホンを充電ケースに入れ、子供の手の届かないところで保管してください。小さなお子様が口に入れると、窒息の恐れがあります。

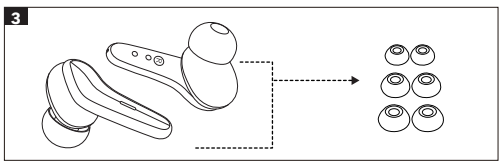
- 本製品の分解や改造は、火災の恐れや保証の取り消しまたは製品破損の可能性があるためお止めください。
- お子様がご利用の際は、近くで監視が必要です。
- 充電ケースは、水・雨などの液体には近づけないでください。
- 雷雨の際のご利用は避けてください。製品の故障や電気ショックの可能性があります。
- 修理は、必ず専門家または有資格者にご相談ください。

この製品にはリチウム電池が含まれています。絶対に直射日光や火気のあるところで保管しないでください。爆発の可能性があります。

装着方法

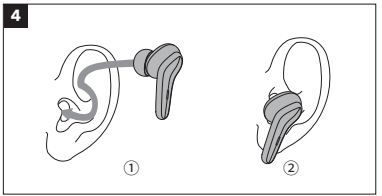
右のチップを選ぶ (図. 3)

サイズの異なるイヤーチップが含まれています。サイズの合うものをお選びください。



イヤホンを装着する(図. 4)

図示のように、イヤホンを装着します。



Bluetoothについての注意事項

- イヤホンが他のデバイスと接続する際に、 2つの機器を近くに置いてください。距離が遠い場合は、シグナル妨害が起こることがあります。
- ワイヤレス接続を利用する場合、2つのデバイスの間に障害物がないことを確認ください。壁やフェンスは有効範囲を狭める可能性があります。

使い方

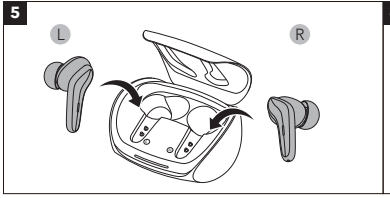
充電

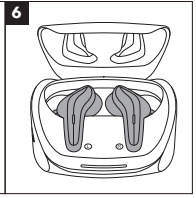
イヤホンの充電

1. イヤホンをL(左)、R(右)のマークに従ってそれぞれ充電ケースに入れます(図. 5)。
2. 蓋を閉めると自動的に充電が始まります(図. 6)。

注意:

- イヤホンを初めてご利用になる場合は、フル充電にしてからご利用ください。
- バッテリー残量が低くなると、「Low battery」という音声案内が聞こえます（イヤホンを装着している場合）。その後、10分以内に充電をしないとイヤホンは自動的に電源が切れます。
- 長期間イヤホンを利用しない場合は、最低でも3ヶ月に1度は充電してください。

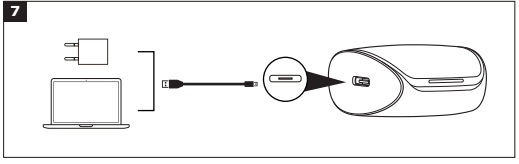




ケースの充電

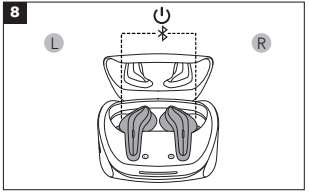
1. 充電ポートをUSB充電アダプターまたは電源の入ったコンピューターのUSBポートに接続します(図. 7)
2. 4つレベルの充電インジケーターが進行状況とともに光ります。

注意：充電が完了したら充電ケーブルを外してください。



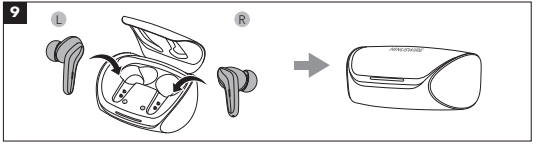
電源オン(図.8)

蓋を開いて、イヤホンを取り出したら自動的に電源が入ります。



電源オフ(図.9)

イヤホンを充電ケースに入れ、蓋を閉めます。自動的に電源がオフになります。



ペアリング

- お好みに合わせて、イヤホンは2つまたは1つでもご利用いただけます。それぞれのペアリング設定をご参照ください。
- ペアリングする前に、他のBluetoothデバイスのBluetooth機能を無効にして、イヤホンと接続したいデバイスを近くに置いてください。
- イヤホンは10分以上ペアリングされないと、自動的にオフになります。

両耳モード

1. 蓋を開いて、イヤホンを取り出したら、電源が入り、お互いに自動で接続されます。接続されると、両方のイヤホンのLEDインジケーターが白に点滅になり、ペアリングモードになります。
2. ご利用される機器のBluetooth機能をオンにし、近くの機器を検索します。検索結果から"MW-1000Pro"を探し、名前をタップして接続します。
3. 接続されると、両方のイヤホンのLEDインジケーターがOFFにします。

注意：

- 充電ケースの中でイヤホンが完全に自動ペアリングを行ってから取り出すことをお勧めします。
- イヤホンの相互ペアリングがうまく行えなかった場合、ご利用の機器とのBluetooth接続を切断し、イヤホンを充電ケースに一度戻して蓋を閉め、再度ペアリングを行ってください。
- ２つのイヤホンを別々の人が１つずつ装着することは推奨しません。２人で利用する場合は、２つのイヤホンの距離を３メートル以内に保ってください。

片耳モード

1. 充電ケースからイヤホンを１つだけ取り出し、もう片方のイヤホンは充電ケースに入ったままであることを確認し蓋をしめます。
2. 取り出したイヤホンは自動的に前回のデバイスとペアリングします。ペアリングできない場合は自動的に白の光が点滅してペアリングモードに入ります。

3. ご利用の機器のBluetooth機能をオンにし、近くの機器を検索します。検索結果から"MW-1000Pro"を探し、名前をタップして接続します。
4. 接続すると、LEDインジケーターがOFFにします。

注意:

両耳モードに変更したい場合は、充電ケースからもう１つのイヤホンを取り出すと、自動的に両耳モードになります。

ご注意

すでに機器とペアリングしたイヤホンを他の機器とペアリングしたい場合、ペアリングした機器のBluetooth機能を無効にするか、そのリストから「MW-1000Pro」を削除してください。ペアリングが行えない場合は、上記の「リセット」の手順に従って初期状態に戻してください。

操作と機能

機能	操作方法
電話を受ける	いずれかのイヤホンのタッチセンサー部分を 1 回押してください。
電話を切る	いずれかのイヤホンのタッチセンサー部分を 2 回押してください。
通話を拒否する	いずれかのイヤホンのタッチセンサー部分を 2 秒を長く押してください。
前に戻る	左イヤホンのタッチセンサー部分 を 2 回押してください。
先に進む	右イヤホンのタッチセンサー部分 を 2 回押してください。
再生 / 一時停止	いずれかのイヤホンのタッチセンサー部分を 1 回押してください。
Siri/Google アシスタント起動	イヤホンのペアリングが成功したらタッチセンサー部分を2秒を長く押してください(左/右イヤホン)

クリーニング&メンテナンス

1. イヤホンと充電ケースは定期的にクリーニングしてください。
2. 本体を掃除する際には、乾いた柔らかい布で拭き取ってください。
注意：製品に何かを挿入することはしないでください。
3. 傷を避けるために、尖ったものを近づけないでください。
4. 利用せず長時間置いておく場合は、湿度の低い日陰で保管してください。
5. クリーニングに、洗剤や化学薬品は使用しないでください。

故障排除

No.	問題	解決策
1	イヤホンの電源が入らない	イヤホンは電量低下で、充電ケースに置いてください
2	イヤホンが充電できない	充電してください • 充電ケースにイヤホンを正しく設置してください • 充電ケースがフル充電であることを確認してください
3	充電ケースの充電ができない	充電ケースに損傷がないか、きちんと繋がれているか確認してください

4	Bluetooth機器のリストに「MW-1000Pro」が見つからない。	イヤホンは、前回ペアリングされた機器と自動的に再接続されます •前回ペアリングされた機器のBluetooth機能を無効にするか、リストから「MW-1000Pro」を削除してから、再度検索してください
5	対象デバイスとイヤホンのペアリングができない	•ペアリングする前に接続したい機器の電源を入れ、Bluetooth機能を有効にしてください •「ペアリング」の章にある手順に従って、イヤホンをペアリングモードにしてください
6	両耳モードで片方のイヤホンから音が聞こえない	両方のイヤホンを一度充電ケースに戻し、再度取り出すと自動的にペアリングが行われます。ペアリングができない場合、「リセット」の章にある手順に従い、元の状態に戻してください
7	音質が悪い	•イヤホンを正しく装着し、両イヤホンの距離を近くに保ってください •接続した機器をイヤホンの近くに置き、障害物を取り除いてください •イヤホンのゴミを取り除いてください
8	接続が不安定	•障害物があると、作動距離が縮まる可能性があります •信号の妨げを減少するために、他のBluetooth機器のBluetooth機能を無効にしてください

9	通話の際、相手の声が聞こえない	音量を上げてください
10	通の際、自分の声が相手に聞こえない	内蔵マイクに被さっているものを取り除いてください
11	イヤホンのタッチコントロールが機能しない	両方のイヤホンを充電ケースに戻して蓋を閉めて、Bluetooth接続を切断します。蓋を開け、イヤホンをオンにしてペアリングを再度行います

保証とサービス

何か問題が起こった場合は、ユーザーガイドに掲載されているお住いの国のMinuswireカスタマーセンターへご連絡ください。
サポートチーム：support@minuswire.com

EN The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kantsang New Technology Development Limited. is under license.Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DE Die Marke Bluetooth® und das Bluetooth Logo sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marke durch Kantsang New Technology Development Limited. ist lizensiert. Die Rechte ananderen Markenzeichen liegen beim jeweiligen Eigentümer.

FR Le terme et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Kantsang New Technology Development Limited. se fait sous licence. Les autres désignations commerciales et marques mentionnées sont détenues par leur propriétaire respectif.

ES La marca Bluetooth® y los logotipos son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se encuentra autorizado cualquier uso de estas marcas por parte de Kantsang New Technology Development Limited. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

IT La parola e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di Kantsang New Technology Development Limited. avviene su licenza. Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

JP Bluetooth®のワードマークおよびロゴはBluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標であり、Sunvalleytek International Inc.はこれらのマークおよびロゴをライセンスに基づいて使用しています。その他の 商標およびトレードネームは、それぞれの所有者に帰属します。

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

WEEE Compliance

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in countries with separate collection systems)
This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

www.minuswire.com